STN	Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Izolačné tlakové priečky pre kovové kryty plnené plynom	STN EN 50089
		35 7175

High-Voltage switchgear and controlgear - Insulating pressurised partitions for gas filled metal enclosures

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/23

Obsahuje: EN 50089:2022

Oznámením tejto normy sa od 05. 09. 2025 ruší STN EN 50089+A1 (35 7175) z januára 2002

STN EN 50089: 2023

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 50089

October 2022

ICS 29.130.10

Supersedes EN 50089:1992; EN 50089:1992/A1:1994

English Version

High-Voltage switchgear and controlgear - Insulating pressurised partitions for gas filled metal enclosures

Appareillage à haute tension - Cloisons isolées sous pression pour enveloppes métalliques sous pression de gaz

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen -Isolierende, druckbeaufschlagte Zwischenwände für gasgefüllte metallgekapselte Anlagen

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-09-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		
Europe	an foreword	3
	ction	
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	е
	Quality assurance	
	Normal and special service conditions	
	Materials and their selection	
	Design	
	General	
	Considerations for design	
7.3	Stresses due to pressure	9
8	Manufacture and workmanship	9
8.1	Consultation between manufacturer and producer	9
	Manufacturing technique	
	Geometry and dimensions	
	Mechanical properties	
	Metallic inserts	
	Surface finish	
	Inspection, testing and certification	
	Type test	
	General	
9.1.2	Bursting test procedure	
	Inspection and routine tests	
	GeneralVisual inspection	
-	Routine pressure test	
	Production consistency burst pressure test	
-	Additional tests	
9.2.6	Reporting of non-destructive test examinations	
-	Certification	
	Design specification, drawings and data sheets	14
	Certificate	
	Marking	
9.3.4	Final inspection	14
Annex	A (informative) A-deviations	15
Bibliog	raphy	16

European foreword

This document (EN 50089:2022) has been prepared by CLC/TC 17AC "High-voltage switchgear and controlgear".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2023-09-05 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn
 (dow) 2025-09-05

This document supersedes EN 50089:1992 and all of its amendments and corrigenda (if any).

EN 50089:2022 includes the following significant technical changes with respect to EN 50089:1992:

- Title made more general;
- Modification of scope of voltage, pressure level and gas mixtures;
- Addition of more specific terms and definitions (e.g. partition)
- Material not limited only to cast resin;
- Mechanical properties;
- Possibilities of reduction of test pressures.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Introduction

This document has been revised by CENELEC Technical Committee 17AC "High-voltage switchgear and controlgear". It supplements the relevant product standards on gas-insulated switchgear and controlgear providing specific requirements for partitions based on insulating material being part of pressurized high-voltage switchgear and controlgear.

In this respect, this document, together with other EN and IEC documents, constitutes the exclusion of HV switchgear from the scope of the Directive 2014/68/EU (superseding 97/23/EC) concerning pressure equipment. Article 1, 2. (I) excludes "enclosures for high-voltage electrical equipment such as switchgear, controlgear, transformers, and rotating machines" from the scope of the Directive.

This document covers the requirements for the design, construction, testing, inspection and certification of partitions based on insulating material for gas-filled enclosures for use specifically in high-voltage switchgear and controlgear, or for associated gas-filled equipment.

Special consideration is given to these partitions for the following reasons.

- a) For electrical reasons the partitions need to be manufactured from an insulating material.
- b) The partitions usually form the containment of electrical equipment, thus their shape is determined by electrical rather than mechanical requirements. The mechanical requirements should be met in any case.
- c) The enclosures in which the partitions are integrated are installed in restricted access areas and the equipment is operated by instructed, authorized persons only.
- d) The insulating material is generally qualified against decomposition products of SF6 and other insulating gases. The thorough drying of gas-filling medium is fundamental for the satisfactory operation of the electrical equipment. The gas is periodically checked. For this reason, no corrosion allowance is required on the wall thickness of these partitions.
- e) The enclosures are subjected to only small (in the relation to design pressure) fluctuations of pressure as the gas-filling density will be maintained within close limits to ensure satisfactory insulating and arcquenching properties. Therefore, the partitions are not liable to fatigue due to pressure cycling.

Due to the foregoing reasons and to ensure maximum service continuity as well as to reduce the risk of moisture and dust entering the enclosures which could endanger safe electrical operation of the switchgear, no pressure tests should be carried out after installation and before placing in service and no periodic inspection of the enclosure interiors or pressure tests should be carried out after the equipment is placed in service.

This document should be a base for a mutual agreement between a manufacturer of electrical equipment and producer of partitions but not limited to it. Additional delivery and test instructions may be agreed between the parties if necessary.

1 Scope

This document applies to pressurized partitions used in indoor and outdoor installations of high-voltage AC and DC switchgear and controlgear with rated voltages (Ur) above 1 kV AC / 1,5 kV DC and with design pressure higher than 300 kPa, where the gas is used principally for its dielectric and/or arc-quenching properties.

The partitions comprise pressurized barriers in electrical equipment not necessarily limited to the following examples:

- circuit-breakers;
- switch-disconnectors;
- disconnectors;
- earthing switches;
- current transformers;
- voltage transformers;
- surge arresters;
- busbars and connections;
- cable connections/terminations;
- cable bushings.

Partitions which are only pressurized from one side are also covered.

1 kV AC / 1,5 kV DC means it is valid for the apparatus applied and where the partitions are installed; however, the application of voltages below 1 kV AC / 1,5 kV DC as in, for example, current and voltage transformers are not excluded.

This document does not apply to high voltage bushings (see EN 60137, EN 61462 and EN 62155).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10204, Metallic products — Types of inspection documents

EN 62271-1, High-voltage switchgear and controlgear — Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear

EN IEC 62271-200:2021, High-voltage switchgear and controlgear — Part 200: AC metal-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV (IEC 62271-200:2021)

EN IEC 62271-203:2022, High-voltage switchgear and controlgear — Part 203: AC gas-insulated metal-enclosed switchgear for rated voltages above 52 kV (IEC 62271-203:2022)

EN ISO 527 (series), Plastics — Determination of tensile properties (ISO 527 series)

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN